

**SEQUENCE 1****Neue Kontakte und Tolle Ferien !****Activités de communication :**

- J'apprends à m'informer sur quelqu'un
- J'apprends à rapporter une question
- J'apprends à raconter un fait passé

**Compétences grammaticales :**

- La question indirecte
- Les pronoms réfléchis (sing.)
- Le parfait

**Compétences lexicales :**

- Les présentations
- Les activités de vacances ou de loisirs
- La lettre de présentation
- La carte postale de vacances

## **Los ! Sprich sie doch an !\***



**Piste 2 : Ecoutez une ou deux fois sans le script**

*Ecoutez maintenant avec le script sous les yeux :*

**Till** : Kennst du das Mädchen dort ?

**Jan** : Das ist doch Lea.

**Till** : Nein, ich meine das Mädchen mit dem roten Kleid.

**Jan** : Ach die ! Das ist Meikes französische Austauschpartnerin.

**Till** : Die sieht klasse aus ! Weißt du, wie sie heißt ?

**Jan** : Sie heißt Coraline.

**Till** : Toller Name. Woher kommt sie ?

**Jan** : Sie kommt aus Rennes, einer Stadt in der Bretagne.

**Till** : Du weißt wieder alles.

**Jan** : Meike ist meine Nachbarin.

**Till** : Stimmt. Du, ich will alles über Coraline wissen : ihre Lieblingsmusik, ihre Hobbys, ob sie Tiere mag, alles.

**Jan** : Warum fragst du sie nicht selbst ?

**Till** : Ich kann doch nicht hingehen und sie ausfragen. Vorsicht, sie kommt !

**Meike** : Hallo Jan, hallo Till ! Jan, du kennst Coraline schon. Till, das ist meine Austauschpartnerin Coraline.

**Till** : Hi !

**Coraline** : Guten Tag.

**Jan** : Till möchte dir ein paar Fragen stellen.

**Till** : Sei still ! Spinnst du ? – Ähm ! Wie geht es dir ?

**Coraline** : Gut, danke. Und dir ?

**Till** : Auch gut. – Auweia.

**Jan** : Till, was ist mit dir ?

**Till** : Hör mit dem Quatsch auf.

**Coraline** : Wie bitte ?

---

\* Allez ! Parle – lui !

**Jan :** Till will wissen, welche Hobbys du hast und ob du Tiere magst.

**Coraline :** Ich mag Tiere, besonders Pferde. Ich reite, das ist mein Hobby.

**Jan :** Till reitet auch ! Till, sag doch etwas.

**Coraline :** Reiten ist auch dein Hobby ?

**Till :** Ja.

**Jan :** Weißt du Coraline, Till interessiert sich auch für Frankreich, besonders für die Bretagne.

**Till :** Mensch Jan, lass mich in Ruhe !

**Meike :** Ich glaube, wir werden das später besprechen. Tschüs Jungs!

Nous allons maintenant **analyser le texte** : vocabulaire à retenir et points de grammaire fondamentaux.

Commençons par le **vocabulaire** :



A retenir :

**Vokabeln :** ansprechen : adresser la parole à quelqu'un ; das Kleid(-er) : la robe ; die Austauschpartnerin : la correspondante ; aussehen : avoir l'air ; wissen : savoir ; woher : d'où ; die Stadt (-“e) : la ville ; wieder : de nouveau, encore ; alles : tout ; die Nachbarin : la voisine ; stimmen : être exact ; das Tier(-e) : l'animal ; fragen (+ acc.) : demander à qqn ; selbst : soi-même ; hingehen : aller trouver qqn ; ausfragen : interroger, questionner qqn ; Vorsicht ! : attention ! ; kennen : connaître ; schon : déjà ; ein paar : quelques ; Fragen stellen : poser des questions ; still : calme, silencieux ; spinnen : dire n'importe quoi ; aufhören : arrêter (de faire qc) ; der Quatsch : les bêtises, le bavardage ; welcher, e, es : lequel, laquelle, quel, quelle ; das Pferd (-e) : le cheval ; etwas : quelque chose ; sich interessieren für :

s'intéresser à ; Mensch ! Mon dieu ! ; in Ruhe lassen : laisser tranquille ; besprechen : parler de, discuter de ; spät : tard

Dans ce premier texte, nous trouvons des **questions indirectes**

- **L'interrogative indirecte** se distingue de l'interrogative directe par sa construction :

- Il s'agit obligatoirement d'une **proposition subordonnée** liée à une proposition principale par une **conjonction de subordination** ou par un **mot interrogatif**. Le point d'interrogation n'est pas toujours nécessaire.
- La subordonnée est **toujours séparée** de la principale **par une virgule**. Le verbe conjugué est en dernière position.

- Comme pour l'interrogative directe, l'interrogative indirecte peut être **globale** ou **partielle**.

### L'interrogative indirecte globale

La subordonnée est toujours introduite par la **conjonction de subordination ob** (si) et l'on ne peut y répondre que par « oui » ou par « non ».

**Magst du Tiere ?**

→ Till möchte wissen, **ob** Coraline Tiere **mag**.

### L'interrogative indirecte partielle

La subordonnée est toujours introduite par un **mot interrogatif** et la réponse dépend de ce mot interrogatif.

**Woher kommt Coraline ?**

→ Till fragt, **woher** Coraline **kommt**.

Autre point de grammaire rencontré dans ce texte, **les pronoms réfléchis au singulier**

Le pronom réfléchi renvoie à la même personne que le sujet.

**Ich interessiere mich** für Kunst.

Interessierst **du dich** für Kunst ?

Er / Sie interessiert **sich** für Kunst.

*Voilà pour l'essentiel de cette 1<sup>ère</sup> partie ; avant de passer à l'entraînement, je vous propose un petit récapitulatif de ce que vous venez d'apprendre :*

**Je sais me présenter :**

Ich bin ... / Ich heiße... / Mein Name ist...

Ich wohne... / lebe in ...

Ich bin ... Jahre alt.

Ich komme aus...

**Je sais parler de mes goûts :**

Ich mag... / Ich liebe ...

Ich interessiere mich für...

Ich spiele gern...

Meine Hobbys sind ...

Ich finde...toll / super / prima  
# langweilig / doof

**Je sais rapporter une question :** Er will wissen, welche Hobbys du hast und ob du Tiere magst

## Exercices d'entraînement



Ouvre ton livre !

Ex : 1, 2 p 20

N'oublie pas de t'aider du **lexique** p 135 à 144



Ouvre maintenant ton **cahier d'activités**

Ex : 1 p 5 ; 2c p 6 ; 1, 2 et 3 p 7

Quand tu as terminé, vérifie les corrigés en fin de séquence !

## Zurück aus den Ferien



**Piste 4 : Ecoutez une ou deux fois sans le script**

Ecoutez maintenant avec le script sous les yeux :

**Frau Kern** : Kern.

**Alexander** : Guten Tag Frau Kern, hier ist Alexander. Ist Thomas da ?

**Frau Kern** : Grüß dich Alexander. Thomas lernt gerade Mathe. Ich seh' mal nach, ob ich stören kann. – Thomas ? Alexander für dich.

**Thomas** : Ich komme ! – Hi ! Wie geht es dir ?

**Alexander** : Gut. Wieso musst du Mathe lernen ?

**Thomas** : Du weißt doch, die Schule hat bei uns wieder angefangen.

**Alexander** : Du Armer ! Mir geht es da besser. Ich habe noch eine Woche frei.

**Thomas** : Ach, sei still ! Erzähle mir lieber, was du in den Ferien gemacht hast.

**Alexander** : Thibaut, mein Austauschpartner vom Sauzay-Programm, war noch da, und wir sind auf die Insel Rügen gefahren. Das war ganz toll ! Das Wetter war wunderschön. Wir waren segeln, baden und haben einmal am Strand Fische gegrillt.

**Thomas** : Und wo wart ihr noch ?

**Alexander** : Wir waren nur auf Rügen, zwei Wochen, dann sind wir nach Saarbrücken zurückgefahren. Da sind wir ins Kino, ins Schwimmbad und auf den Tennisplatz gegangen. Thibaut spielt wirklich gut Tennis. Am 2. August ist er nach Frankreich zurückgefahren. Und wie waren deine Ferien ?

**Thomas** : Schön ! Ich war zwei Wochen bei meiner Tante in München. Auf meinem Facebook-Profil kannst du Bilder sehen. Aber jetzt ruft mich mein Matheheft wieder. Tschüs Alexander !

**Alexander** : Tschüs und alles Gute für Mathe.

Nous allons maintenant **analyser le texte** : vocabulaire à retenir et points de grammaire fondamentaux.

Commençons par le **vocabulaire** :



A retenir :

**Vokabeln :** grüßen : saluer ; lernen : apprendre ; gerade : juste(ment) ; nachsehen : vérifier, regarder ; stören : déranger ; wieso ? : comment cela, pourquoi ? ; anfangen : commencer ; arm : pauvre ; besser : mieux ; frei : libre ; lieber : plutôt ; die Ferien : les vacances ; da : là ; noch : encore ; ganz : tout à fait ; wunderschön : magnifique ; segeln : faire de la voile ; baden : se baigner ; der Strand (-e) : la plage ; zurückfahren : revenir ; das Schwimmbad : la piscine ; der Tennisplatz : le court de tennis ; das Bild (-er) : l'image, la photo ; rufen : appeler ; das Heft (-e) : le cahier

Vous avez sans doute remarqué dans ce texte que beaucoup de verbes sont conjugués au **passé** ; il s'agit du **parfait**.

Il correspond au **passé composé** français et se construit de la même manière : auxiliaire **haben** (avoir) ou **sein** (être) au présent de l'indicatif + participe passé du verbe.

► Wir **haben** Fische gegrillt

Contrairement au français, le participe passé allemand est **invariable**.

### Le participe passé des auxiliaires

- Le participe passé de **haben** se construit ainsi : **préfixe ge-** + **radical hab-** + **lettre t**.

- Au parfait, **haben** se construit toujours avec l'auxiliaire **haben**.  
 ► Ich **habe** keine Zeit **gehabt**. *Je n'ai pas eu de temps.*
- Le participe passé de **sein** est complètement irrégulier : **sein** devient **gewesen**.
- Au parfait **sein** se construit toujours avec l'auxiliaire **sein**.  
 ► Das Kind **ist** krank **gewesen**. *L'enfant a été malade.*

### Le participe passé des verbes faibles

- Les verbes faibles sont des verbes **réguliers** dont le radical n'est pas modifié lorsqu'on les conjugue.
- Lorsque le verbe faible est **simple**, son participe passé se forme ainsi : **ge-** + **radical du verbe** + **-t**  
 ► Gestern **habe** ich Tennis **gespielt**. *J'ai joué au tennis hier.*
- Lorsque le verbe faible comporte une **particule séparable**, le participe passé se forme ainsi : **particule** + **ge-** + **radical** + **-t**  
 ► Gestern **habe** ich **eingekauft**. *J'ai fait les courses hier.*
- Lorsque le verbe faible comporte une **préverbe inséparable**, il se forme ainsi : **radical** + **-t**  
 ► Oma **hat** eine Geschichte **erzählt**. *Mamie a raconté une histoire*
- Tous les verbes en **-ieren**, qui sont issus du français (comme **fotografieren** ou **telefonieren**), ne prennent pas le préfixe **ge-**.  
 ► Ich habe die Landschaft fotografiert. *J'ai photographié le paysage.*

## Place du participe passé dans la phrase

- Dans la phrase déclarative simple, le **participe passé** occupe toujours la **dernière place**. C'est l'**auxiliaire conjugué** qui est en **deuxième position**.
  - Er **ist** nach Frankreich **zurückgefahren**. *Il est rentré en France.*
- Dans la subordonnée, le participe passé précède toujours l'auxiliaire placé en **dernière position**.
  - Er **ist** nicht da, weil er auf die Insel Rügen **gefahren ist**. *Il n'est pas là, parce qu'il est allé sur l'île de Rügen.*

## Le parfait des verbes forts

- Les verbes forts sont des **verbes irréguliers**. Leur radical est souvent modifié lorsqu'on les conjugue au parfait.
- Pour les verbes forts **simples**, la construction est : **ge-** + **radical (modifié)** + **-en**.
  - Wir sind ins Kino **gegangen**. *Nous sommes allés au cinéma.*
- Pour les verbes forts **à particule séparable**, c'est : **particule** + **ge-** + **radical (modifié)** + **-en**.
  - Er ist nach Frankreich **zurückgefahren**.
- Pour les verbes **à préverbe inséparable**, c'est : **radical (modifié)** + **-en**.
  - Ich habe nichts **verstanden**. *Je n'ai rien compris.*

## Le parfait des verbes mixtes

- Au participe passé, **tous les verbes mixtes (verbes faibles irréguliers)** prennent le préfixe **ge-**.
- Comme pour les verbes forts, **leur radical est modifié**, mais ils prennent la marque **-t** des verbes faibles.

- Les verbes mixtes forment donc leur participe passé ainsi : **ge-** + **radical (modifié)** + **-t**.

brennen (*brûler*) → **gebrannt**   kennen (*connaître*) → **gekann**

## Choix de l'auxiliaire

- Les verbes formant leur parfait avec l'**auxiliaire sein** sont :
  - les verbes **sein** (*être*), **werden** (*devenir*) et **bleiben** (*rester*) ;
  - les verbes de déplacement, tels que **gehen** (*aller à pied*), **fahren** (*aller avec un moyen de locomotion*) ou **fliegen** (*voler*) ;
  - les verbes qui indiquent un changement d'état, tels que **einschlafen** (*s'endormir*), **aufwachen** (*se réveiller*) ou **sterben** (*mourir*).
  - **passieren** et **geschehen** (*événement*) : was ist passiert ? Was ist geschehen ?
- Tous les autres verbes forment leur parfait avec l'**auxiliaire haben**.



Pour savoir si le radical subit un changement, il faut **apprendre par cœur** les différents **verbes forts** et verbes faibles irréguliers (voir liste p 133 et 134 de votre manuel)

Voilà pour l'essentiel de cette 2<sup>ème</sup> leçon ; avant de passer à l'entraînement, je vous propose un petit récapitulatif de ce que vous venez d'apprendre :

**Je sais raconter mes vacances** : Ich habe ein Museum besichtigt und ich habe neue Freunde kennen gelernt. *J'ai visité un musée et je me suis fait de nouveaux amis.*

**Je comprends un récit au passé** : Sie sind an den Strand gegangen und sie haben sich dort mit Freunden getroffen. *Ils sont allés à la plage et ils y ont retrouvé des amis.*

### Exercices d'entraînement



Ouvre ton livre !

Ex : 3 p 20

N'oublie pas de t'aider du **lexique** p 135 à 144



Ouvre maintenant ton **cahier d'activités**

Ex : 1 p 8 ; 1 et 2 p 10

## Corrigé des exercices de la séquence 1 (première partie)

### Corrigés du manuel (p 20)

1. a. Mein Freund will wissen, wie du die Schule findest.  
 b. Er will wissen, was dein Lieblingsfach ist.  
 c. Er will wissen, ob du gern ins Kino gehst.  
 d. Er will wissen, ob du gern Videospiele spielst.  
 e. Er will wissen, wann du Geburtstag hast.  
 f. Er will wissen, ob du schon einen Freund hast.  
 g. Er will wissen, warum du jetzt hier wohnst.  
 h. Er will wissen, ob du Klavier spielen kannst.  
 i. Er will wissen, ob du gut in der Schule bist.
  
2. a. mich  
 b. dich  
 c. sich  
 d. sich  
 e. dich / sich

### Corrigés du cahier d'activités

1 p 5

Coralines Profil :

Name : Olivier

Vorname : Coraline Alter : 14

Herkunft : Brest

Sprache(n) : Französisch, Deutsch

Hobbys und Interessen : reiten, Freunde treffen, deutsche Kultur

Charakter : nett, offen

Enoncé possible :

Wir haben eine neue Schülerin. Sie heißt Coraline Olivier. Sie ist 14 Jahre alt und kommt aus Brest in Frankreich. Sie lernt seit 3 Jahren Deutsch. Sie reitet und trifft sich gern mit ihren Freunden.

Sie interessiert sich für Tiere, besonders für Pferde. Sie ist nett und offen.

2c p 6

Enoncé possible :

Mein bester Freund heißt ... Er ist ... Jahre alt und kommt aus ...  
Er spielt gern ... und interessiert sich für ... Er ist wirklich cool !

p 7

**Exercice 1**

Fabian liest gern, aber er sieht nicht gern fern.  
Karen fährt gern Rad, aber sie reitet nicht gern.  
Matthias schläft gern und trifft sich gern mit Freunden.  
Er zeichnet aber nicht sehr gern.

**Exercice 2**

- a. Woher kommst du ?
- b. Was ist deine Lieblingsmusik ?
- c. Kennst du Rammstein ?
- d. Interessierst du dich für Sport ?

**Exercice 3**

1. Markus fragt sich, ob die Gastfamilie Deutsch sprechen kann.
2. Er fragt sich, was er der Familie schenken kann.
3. Er fragt sich, ob sein Austauschpartner cool ist.
4. Er fragt sich, um wieviel Uhr die Franzosen zu Abend essen.
5. Er fragt sich, ob er in die Schule gehen muss.

## Corrigé des exercices de la séquence 1 (deuxième partie)

Corrigé du manuel

3 p 20

- a. Anna hat ein Buch gelesen.
- b. Leo hat seine Hausaufgaben gemacht.
- c. Jens ist in die Stadt gegangen.
- d. Karola hat mit ihrem Bruder Videospiele gespielt.
- e. Jonas hat ferngesehen.
- f. Verena hat ihre Geburtstagsparty organisiert.
- g. Kai hat seine Tante in Trier besucht.

Corrigés du cahier d'activités

1 p 8

- c. Fehler in Alexanders Blog :
- 1. zwei Wochen / 2. Insel Rügen / 3. Das Wetter war wunderschön. /
  - 4. Mein französischer Partner / 5. Dann waren wir wieder in Saarbrücken / 6. Thibaut ist am 2. August zurückgefahren / 7. et 8. Die codierten Wörter sind : KINO und TENNIS.

Das dritte Foto gehört nicht dazu.

- d. Sie sind auch ins Schwimmbad gegangen.

1 p 10

T	F	R	U	S	E	G	E	R	B
R	E	O	G	K	G	E	N	I	E
E	R	G	E	L	E	S	E	N	S
I	N	A	B	E	M	C	G	E	I
\$	G	M	L	J	A	H	N	R	C
I	E	U	I	U	C	L	A	H	H
N	\$	V	E	D	H	A	G	A	T
A	E	C	B	H	T	F	E	F	I
G	H	N	E	S	S	E	G	E	G
R	E	K	N	G	E	N	I	G	T
O	N	T	E	D	A	B	E	G	L

1. besichtigt  
 2. ferngesehen\*  
 3. gebadet  
 4. geblieben\*  
 5. gefahren\*  
 6. gegangen\*  
 7. gegessen\*  
 8. gelesen\*  
 9. gemacht  
 10. geschlafen\*  
 11. gesurft  
 12. organisiert

2 p 10

Am Montag Vormittag hat sie Judo gemacht und am Nachmittag ist sie ins Kino gegangen.

Am Dienstag hat sie mit Katja gegessen.

Am Mittwoch Nachmittag hat sie einen Tanzkurs gemacht.

Am Donnerstag hat sie eingekauft.

Am Freitag hat sie mit Florian Tennis gespielt.

Am Samstag Nachmittag hat sie ihren Geburtstag gefeiert.

Am Sonntag ist sie zu Hause geblieben.

**DEVOIR D'ALLEMAND N° 1***(A envoyer à la correction)***I) Expression orale : (5 points)**

Dans un enregistrement que tu enverras à ton professeur, raconte ce que tu as fait pendant tes dernières vacances ; parle le plus distinctement possible et utilise tout ce que tu as appris dans cette séquence.

*Si pour une raison technique, ce travail ne peut pas être enregistré, il est possible de le faire par écrit.*

**II) Compréhension écrite : (4 points)**

Lis la carte postale ci-dessous :

Hallo Timo!

Liebe Grüße aus Sankt Peter-Ording. Wir haben echt eine super Woche. Das Wetter ist wunderschön. Wir gehen jeden Tag an den Strand und baden. Mein Bruder lernt Kitesurfen und kann's schon ganz gut. Morgen fahren wir mit meinen Eltern zu einer Tante nach Lübeck und am Abend wollen wir zusammen in ein Open-Air-Konzert. Ich freue mich schon!  
Bis bald

Deine Sonia



Timo Hempel

Beethovenstraße 23

53111 BONN

Réponds maintenant aux questions suivantes :

a. Woher kommt diese Postkarte ?

.....  
.....

b. Wer schreibt ?

.....

c. An wen ?

.....

d. Was macht diese Person in den Ferien ?

.....

.....

### III) Exercices :

**1 – Transforme ces interrogatives directes en interrogatives indirectes, comme dans l'exemple.**

*3 points (0,5 p/réponse exacte)*

**Wann hast du Geburtstag ? → Ich weiß nicht, wann du Geburtstag hast.**

a. Wo bist du gewesen ?

.....

.....

b. Welches Kleid soll ich heute Abend anziehen ?

.....

.....

c. Wie lange dauert der Film ?

.....

.....

d. Wie viel kostet dieser Pulli ?

.....

.....

e. Warum hat Dieter uns noch nicht angerufen ?

.....

.....

f. Was machst du um 4 Uhr ?

.....

.....

**2 – Traduis ces phrases en utilisant le pronom réfléchi qui convient (4 points)**

a. Comment te sens-tu aujourd’hui ?

.....  
.....

b. M’as-tu entendu ?

.....  
.....

c. Je me réjouis de ta visite.

.....  
.....

d. Il ne s’énerve jamais.

.....  
.....

**3 – Transformez les phrases suivantes au parfait (l’auxiliaire est toujours *haben*, sauf dans la première phrase (2 points : 0,5 point/réponse exacte)**

a. Wir sind um fünf Uhr vor dem Kino.

.....  
.....

b. Papa arbeitet die ganze Woche.

.....  
.....

c. Ich entschuldige mich für meine Verspätung.

.....  
.....

d. Die Eltern holen ihre Kinder um sechs Uhr ab.

.....  
.....

**4 – Complétez les phrases suivantes en ajoutant l’auxiliaire qui convient, conjugué à la bonne personne.**  
*(2 points : 0,5 point/réponse exacte)*

- a. Es war heute zu kalt. Wir ..... zu Hause geblieben.
- b. Ihr ..... euch eine interessante Reportage angesehen.
- c. Florian ..... erst um elf Uhr zurückgekommen.
- d. Das Mädchen ist schüchtern. Es ..... ganz rot geworden.

**IV) Expression écrite : (5 points)**

**Ecris une lettre en allemand à ton (ta) correspondant(e).**

Tu peux t’inspirer de la lettre de Coraline p 12 de ton manuel ou de la carte postale p 15, au choix.

**Total sur 25 points**